

AKSHARASURYA

Peer-Reviewed, Multi Lingual E-Journal

E-ISSN: 2583-620X

VOLUME – 12, ISSUE – 02, JANUARY 2026.



PUBLISHER:

Dr. Mahesh M.

Assistant Professor of Kannada, Christ Academy Institute of Law (CAIL),

Christ Nagar, Hullahalli, Begur - Koppa Road, Sakkalwara Post,

Bangalore - 560 083, Karnataka.

9008559583

m143che@gmail.com

<https://aksharasurya.com/>

LEGAL ADVISOR

Mr. Vegananda S.

1-29, ward no 01,
A.V.N. high school
Mugabala, Hosakote,
Bengaluru Rural, Karnataka-562 114.

EDITOR IN CHIEF

DR. Irfan Rasool Najar

Assistant Professor
Christ Academy Institute of Law
Bengaluru - 560 083.

MANAGING EDITORS

Dr. Byrappa M.

Assistant Professor of Kannada
Department of Social Sciences and
Languages
Kristu Jayanti College (Autonomous)
K. Narayanapura, Kothanur Post,
Bengaluru-560 077.

Dr. Akhila Variyar

Assistant Professor
Department of English
Kristu Jayanti College (Autonomous)
K. Narayanapura, Kothanur Post,
Bengaluru-560 077.

Dr. Krishna D. Lamani

Assistant Professor
Department of Hindi
Kristu Jayanti College (Autonomous)
K. Narayanapura, Kothanur Post,
Bengaluru-560 077.

ASSOCIATE EDITORS

Dr. Remya V. P.

Assistant Professor
Department of History & Archaeology
Central University of Karnataka
Kadaganchi, Kalaburgi-585 367.

Dr. Chetana Hegde

Assistant Professor, Department of Kannada
Mount Carmel College
Vasanthnagar, Bengaluru-560 052.

Dr. Sateesh Kumar T. K.

Assistant Professor
Department of Commerce & Management
Kristu Jayanti College (Autonomous)
Bengaluru-560 077.

Dr. Deekshith Kumar M.

Assistant Professor
Department of Political Science
Kristu Jayanti College (Autonomous)
Bengaluru-560 077.

Dr. Ravi Kumar P.

Assistant Professor
Department of Journalism &
Mass Communication
Kristu Jayanti College (Autonomous)
K. Narayanapura, Bengaluru-560 077.

SECTION EDITORS

Dr. SANTHOSH KUMAR R. M.

Assistant Professor and Head
Department of Kannada
St. Francis College
Koramangala, 3rd Block,
Bangalore-560 034.

Dr. ROOPA ADARSH

Associate Professor
Department of Economics & Public Policy
Mount Carmel College
No 58, Palace Road, Vasanthnagar,
Bengaluru-560 052.

Dr. SAFEER PASHA M.

Associate Professor
Department of Commerce
St. Claret College
Sharadhamba Nagar, Jalahalli,
Bengaluru-560 013.



शिक्षा मंत्रालय
MINISTRY OF
EDUCATION



Rani Channamma University, Belagavi,
and
K.L.E. Society's
G. I. Bagewadi Arts, Science and
Commerce College, Nipani

IN ASSOCIATION WITH

भारतीय भाषा समिति
Bharatiya Bhasha Samiti
(Ministry of Education, Government of India)

Internal Quality Assurance Cell Initiative

National Conference
on
BHARATIYA BHASHA PARIWAR AND
NATIONAL INTEGRATION

28TH JANUARY 2026

“SAPTARISHIS” OF K.L.E. SOCIETY



Prof. M R Sakhare



Prof. S S Basavnal



Shri. B B Mamdapur



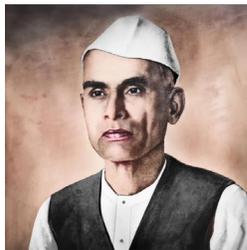
Dr. H F Kattimani



Prof. B S Hanchinal



Prof. P R Chikodi



Sardar V V Patil

CHIEF EDITORS

Prof. Vijay F. Nagannawar

Dr. M. M. Hurali

EDITORS

Dr. S. M. Rayamane

Dr. Smt. M. D. Gurav

Shri. Shankarmurthy KN

Dr. B. M. Janagouda

Shri. V. M. Sutar

Miss Monika R.

ORGANIZING COMMITTEE

CHIEF PATRON

Dr. Prabhakar Kore

Chairman, KLE Society, Belagavi

PATRONS

Prof. C. M. Tyagaraj

Hon'ble Vice Chancellor,

Rani Channamma University, Belagavi

Shri. Praveen A. Bagewadi

Member, Board of Management

KLE Society, Belagavi

Shri. Santosh Kamagouda

KAS, Senior Scale, Registrar (Admn)

Rani Channamma University, Belagavi

Prof. Vijay F. Nagannawar

Chairman, Department of English

Rani Channamma University, Belagavi

Dr. M. M. Hurali

Principal

KLE GIB College, Nipani

CONFERENCE CONVENER
Dr. S. M. Rayamane

COORDINATOR, IQAC
Dr. Atulkumar A. Kamble

ORGANIZING TEAM
Dr. Smt. M. D. Gurav
Shri. Shankarmurthy KN
Dr. B. M. Janagouda
Shri. V. M. Sutar
Miss Monika R.
Shri. S. P. Patil
Miss S. M. Mengani
Dr. Smt. Sunita Hunnaragi

KLE SOCIETY

Seven great aspirants of education called “Saptharishis” established an Anglo Vernacular School in Belagavi on 13th November, 1916 to provide basic education to the children of farming community of the North Karnataka region. Today, KLE Society is known nationally and internationally as a giant educational society with more than 316 institutions, 18,000 dedicated faculty serving their best to cater to the needs of about 1,45,000 students every year. The courses offered in multiple disciplines by the society are Basic Social Sciences, Management, Tourism, Hotel Management, Engineering and Technology, Nursing, Pharmacy, Dental, Medical Sciences, Educational training, Agriculture Science, Music, etc. The society has established collaborations with prestigious international educational institutions of UK, USA, Malaysia, China, UAE and Zimbabwe. Under the dynamic leadership of the great visionary, our beloved Chairman and Honorable Chancellor of KLE University, Belagavi, Dr. Prabhakar Kore, assisted by the dynamic Board of Management, our society is moving towards providing world class quality education and services. The society deserves special acknowledgement for the quantum leaps and spectacular growth it has achieved over the last four decades. All the 15 aided HEIs have been accredited at ‘A’ level by NAAC. This speaks of the high standards set by our society in UG and PG education.

GIB COLLEGE

KLE Society’s G. I. Bagewadi Arts, Science and Commerce College, Nipani was established in the year 1961 with a vision to provide quality education in Arts and Commerce for the empowerment of rural and linguistic minority of the North Karnataka region. In 1977, Commerce was introduced. Our college is named after the principal donor late Shri. Ganapati Ishwarappa Bagewadi. Looking into the difficulty of semi urban students to pursue their post graduate studies, in 2010 Commerce, in 2011 Mathematics and in 2018 English PG programs are introduced. Our college is accredited at ‘A’ grade with 3.10 CGPA in the 4th cycle by NAAC.

BHARATIYA BHASHA SAMITI

Bharatiya Bhasha Samiti is a High Powered Committee for Promotion of Indian Languages has been constituted by the Ministry of Education, Government of India, vide letter no.8-46/2021/L-II, dated 15th November, 2021. The mandate of this committee would be to explore and recommend pathways of the holistic and multi-disciplinary growth of Indian languages as envisaged in the National Education Policy-2020. The committee has been also entrusted to advise the Ministry on all matters pertaining to revitalization of existing language teaching and research and its extension in various institutions in the country. To perform the tasks assigned to it, the High Powered Committee may appoint sub-committees/study groups. The committee may organize seminars, workshops, conferences, and webinars to highlight the need for the promotion of Indian languages. It may also interact and coordinate with any institution of the Central/State Government dealing with teaching, research, and extension/promotion of languages.

THE CONFERENCE

During the colonial rule, several linguistic theories like Indo-European Language Family etc., were floated in order to further the interests of the colonial rulers. Subsequently, though such theories were found to be untrue, the same are being taught in the Universities. Though many researchers have written enough articles and books on India as one linguistic area and all the Indian languages belonging to one family, i.e., Bharatiya Bhasha Pariwar, such findings were not allowed to be promoted for the reasons best known to them. Now is the time to do further research on this subject, to let the country know about it and to bring the concept of Bharatiya Bhasha Pariwar into the mainstream curriculum. The related conference will work in this direction to create a pan-India awareness and sensitisation on the issue. The conference will act as a platform for the scholars, researchers, students to discuss and share commonalities among all Indian languages and to promote national integration. The conference will also

come out with quality papers and presentations on ‘Bharatiya Bhasha Pariwar’.

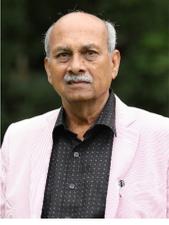
The conference on Bharatiya Bhasha Pariwar and National Integration seeks to foster dialogue between tradition and modernity by exploring the deep rooted relationship between Indian languages and national integration.

The conference will feature plenary session, technical paper presentations and panel discussion, offering platform to:

- Explore the role of Indian languages in promoting the national integration.
- Examine the pedagogical approaches to the linguistic studies.
- Discuss the trans-creation, translation and dissemination of knowledge.
- Encourage research collaborations in Indian Knowledge System and Indian Education System.

THEMES

- Historical importance and evolution of Indian languages.
- Indian languages and national integration.
- Linguistic approaches and pedagogy.
- NEP 2020 and Indian languages.
- Indian Knowledge System and curriculum.
- National integration and language policies.
- Education policy and Bharatiya Bhasha in research and higher education.
- Translation and cultural understanding.
- Use of AI in promoting Bharatiya Bhasha.



Dr. Prabhakar Kore

Chairman, Board of Management

KLE Society, Belagavi

MESSAGE

It is with immense pleasure and profound gratitude that, I pen this letter to extend my heartfelt compliments to the dedicated team of KLE Society's G. I. Bagewadi College, Nipani, for the resounding success of the National Conference, held on 28th January, 2026.

As the Chairman of the KLE Society, it is a matter of great pride to witness such an exemplary event that not only elevates our Society's reputation but also foster meaningful dialogue and collaboration among esteemed scholars, academicians and students across the nation.

The conference was a resounding success marked by insightful keynote address, engaging panel discussion and interactive sessions that sparked innovative ideas and actionable insights. The meticulous planning, proper execution, and the commitment to excellence by the team ensured that every participant left inspired. The event set a benchmark for future endeavours.

On behalf of the Board of Management and the entire KLE family, I appreciate the exceptional leadership and the collaborative spirit of your team. Your efforts have contributed to our mission of promoting intellectual exchange and societal impact.

With deepest gratitude and warm regards,

Dr. Prabhakar Kore

Date: 28-01-2026



Shri. Praveen A. Bagewadi

Member, Board of Management

KLE Society, Belagavi

MESSAGE

I am delighted to extend my warm compliments for the successful organisation of the National Conference on 'Bharatiya Bhasha Pariwar and National Integration' held on 28th January 2026.

It is an ambitious vision to foster innovation, dialogue and scholarly collaboration across the nation to brighten the intellectual minds.

Your planning, dedication and creative foresight, provided platform for thought provoking discussions, exchange of ideas and relatable insights.

I sincerely congratulate the organizers, faculty members and students for their dedicated efforts in making this event grand success.

With the best wishes for continuous success.

Praveen A. Bagewadi

Date: 28-01-2026

ACKNOWLEDGEMENT

The KLE Society, an enduring symbol of excellence in India's educational landscape, stands as a testament to the dedication and perseverance of thousand of brilliant minds.

G.I.Bagewadi Arts, Science and Commerce College, Nipani, stands as a distinguished temple of learning, committed to nurturing intellect, character and creativity. Internal Quality Assurance Cell of our college has organized the National Conference on 'Bharatiya Bhasha Pariwar and National Integration' held on 28th January 2026, in association with Bharatiya Bhasha Samiti, Ministry of Education, Govt. of India, and in collaboration with Rani Channamma University, Belagavi.

The Conference serves as a vibrant platform for scholars, visionary educators and students to engage in profound discussion on evolving intersections of literary expressions, cultural dynamics and technological transformation by exploring the solidarity between tradition and modernity. The conference illuminates how languages adapt to contemporary realities, while retaining their cultural essence. It fosters critical inquiry into how languages reflect human experience, shape cultural identity and national integration.

I extend my deepest gratitude to our honourable Chairman Sir, Dr. Prabhakar Kore and Shri. Praveen Bagewadi, Director of KLE Society, Belagavi, for their constant encouragement. I am thankful to Shri. Mahesh Bagewadi, Chairman, LGB, and members for their support in making the conference a grand success.

I also extend my gratitude to the Director, Bharatiya Bhasha Samiti for granting financial assistance to organize this conference. I am grateful to the honourable Vice Chancellor for

his support and encouragement and to the Registrar (Admn) of Rani Channamma University, Belagavi, who graced the function as the inaugurator. I am thankful to Prof. Vijay F. Nagannawar, Senior Prof. and Chairperson, Dept. of English, RCU, Belagavi who is the initiator of this conference, for his guidance and support.

My deepest appreciation goes to the Keynote Speaker Dr. Bhimrao Panda Bhosale, Professor, Department of Linguistics, Central University of Karnataka, Kalaburagi and the Chief Guest Prof. Basavaraj Donur, Sr. Prof. & Head, Dept. of English, Central University of Karnataka, Kalaburagi. I also thank the Resource Persons of the Panel Discussion, who have enriched this conference with their valuable insights, profound knowledge and thought provoking discussions. I thank paper presenters for making this conference a grand success. I acknowledge the tireless efforts of the Conference Convener, Dr. S. M. Rayamane, Head, Dept. of Marathi and the Coordinator, IQAC, Dr. Atulkumar Kamble and the members of the organizing committee, faculty members, technical team and volunteers, whose dedication and team work ensured the smooth conduct of this conference.

I am thankful to all the supporters and well wishers, without whom this event would not be successful one. A special thank to Shri. Mahesh M., Publisher, 'AKSHARSURYA': Peer-Reviewed, Multi Lingual Journal. May this collective endeavour continue to inspire further dialogue, research and collaboration.

Principal

Date: 28-01-2026

EDITORIAL

This issue of the journal presents the selected research papers of the conference on Bharatiya Bhasha Pariwar and National Integration organized by Rani Channamma University, Belagavi and K.L.E. Society's G. I. Bagewadi Arts, Science and Commerce College, Nipani in association with Bharatiya Bhasha Samiti (Ministry of Education, Govt. of India) held on 28th January 2026, written in four languages, viz., English, Kannada, Hindi and Marathi, showcasing the diversity and richness of scholarly enquiry in the field. The conference provided a platform for scholars to engage with cutting edge research, share innovative ideas and foster collaborations.

The papers included in this issue reflect the conference themes, exploring the topics such as historical importance and evolution of Indian Languages, National Integration through Languages, NEP 2020 and Indian Languages, IKS and curriculum, National Integration and Language Policies and Use of AI in promoting Bharatiya Bhasha, cultural studies and linguistic analysis. They demonstrate the ongoing relevance and vitality of English language studies, highlighting new perspectives and approaches that advance our understanding of Language, Culture and national integration.

Notably, several papers examine the intersections of language, culture and technology revealing how digital media and technological advancement are reshaping literary production, dissemination and reception. This focus acknowledges the rapidly evolving landscapes of English language studies, where traditional boundaries are being redefined by digital humanities, new media, and global networks in achieving national integration.

Furthermore, this issue also offers insights into modern languages, exploring the complexities of language acquisition, multilingualism and cultural translation. The research presented here underscores the importance of language as a tool for communication, identity formation and cultural expression,

highlighting the significance of Modern Languages in today's globalised world.

We would like to extend our gratitude to the seminar organizers, participants and reviewers for contributions to this issue. We hope that the research presented here will inspire further investigation and debate, enriching the field of language studies in the modern India.

Editors

Prof. Vijay F. Nagannawar

Dr. M. M. Hurali

Date: 28.01.2026

CONTENTS

- 1. Language of Power: Cultural Narratives and Technological Mediums in Modern Politics** **01-10**
~ Sudhir Kothiwale
- 2. Bharatiya Bhasha in Higher Education Under NEP 2020: Implications for Literary Writing and Literary Studies** **11-17**
~ Ajit M. Karigar
- 3. Indian Knowledge System and Curriculum: A Practice-Informed Analytical Study Towards Health Sciences Education** **18-27**
~ Shailendra Sanjay Suryawanshi, Seema Hallikerimath, Arati Mahisale & Ronak Dsouza
- 4. Artificial Intelligence as a Transformative Tool for Promoting Bharatiya Bhasha and Strengthening National Integration** **28-37**
~ Ronak Dsouza & Shailendra Sanjay Suryawanshi
- 5. Linguistic Diversity in India: Tracing Roots and Evolution of Major Indian Languages** **38-45**
~ Vinayak B. Sutar
- 6. Translation and Cultural Understanding in Indian Languages** **46-51**
~ R. Monika
- 7. Use of Artificial Intelligence in Promoting Bharatiya Bhasha** **52-58**
~ Chandraprakash D. Sanadi

-
-
- 8. Genesis of Proto-Indo Languages in the Light of Neo-Nationalism in India: Problem, Challenges and Possibilities** **59-70**
~ Santosh Prakash Patil
- 9. The Role of Artificial Intelligence in Promoting Bharatiya Bhashas in the Digital Age** **71-78**
~ Shakuntala A. Mengani
- 10. Artificial Intelligence as a Catalyst for Bharatiya Bhasha Preservation and Growth** **79-90**
~ Pooja S. Bhagai
- 11. The Role of Indian Languages in Shaping the Structure and Cultural Identity of Indian English: A Novelistic Perspective** **91-97**
~ Sanju B. Betageri
- 12. The Political History of Indian Languages: Evolution, Identity and Nation-Building** **98-103**
~ Pooja S. Khanappagol
- 13. Translation and Cultural Understanding: Bridging Languages, Identities, and Worldviews** **104-109**
~ Vijaykumar S. Meeshi
- 14. Navigating the Cultural Gulf: The Critical Role of Translation in Cross-Cultural Understanding** **110-118**
~ Virupaksha A. Adahalli
- 15. साहित्य एवं भाषा में एआई का महत्व** **119-127**
~ अशोक मुरलीधर घोरपडे
- 16. भारतीय भाषा परिवार और राष्ट्रीय एकता** **128-135**
~ महादेवी गुरव

17. राष्ट्रीय एकता और हिंदी	136-139
~ एम. ए. पीरान	
18. कुवेंपु के अनूदित उपन्यासों में सांस्कृतिक समतुल्यता	140-145
~ राजशेखर उमेश जाधव	
19. भारतीय भाषाएँ और राष्ट्रीय एकता	146-154
~ विष्णुभाई मेराभाई जोगराणा	
20. भारतीय भाषा परिवार और राष्ट्रीय एकता	155-160
~ शंकर मूर्ति के एन	
21. भारतीय भाषाएँ और राष्ट्रीय एकता	161-165
~ सुजाता मगदुम	
22. अनुवाद और सांस्कृतिक समझ	166-172
~ कोमल किथन पाटिल	
23. भारतीय भाषाएँ और राष्ट्रीय एकता	173-179
~ सुनीता रावसाहेब हन्नरगी	
24. ಭಾರತೀಯ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ಶಾಸ್ತ್ರ ಕೃತಿಗಳ ಕೊಡುಗೆ	180-195
~ ಆನಂದಕುಮಾರ ಎಂ. ಜಕ್ಕಣ್ಣವರ	
25. ಕರಾವಳಿಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಕೊಂಕಣಿ (ಸಾರಸ್ವತ) ಭಾಷಾ ಬಾಂಧವ್ಯ	196-205
~ ಲತಾ ಶೆಣೈ & ಪ್ರವೀಣ ಪದ್ಮಾಣ	
26. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಚರಿತ್ರೆ ಮತ್ತು ಕರ್ನಾಟಕ ಕವಿಚರಿತ್ರೆ	206-215
~ ಸತೀಶ ಜಿ. ನಾಯ್ಕ	
27. ಭಾರತೀಯ ಭಾಷೆಗಳ ಪ್ರಚಾರದಲ್ಲಿ AI ಬಳಕೆ	216-221
~ ರಾಮರೆಡ್ಡಿ ಕೆ.	
28. ಭಾರತೀಯ ಜ್ಞಾನಪರಂಪರೆ ಮತ್ತು ಆಧುನಿಕ ಪಠ್ಯಕ್ರಮ: ಒಂದು ಸಮನ್ವಯ ಅಧ್ಯಯನ	222-233
~ ಬಸವರಾಜ ಎಂ. ಜನಗೌಡ	

29. **राष्ट्रीय शिक्षण नीति (NEP) 2020**
मತ್ತು भारतीय भाषा 234-241
 ~ एन्. बी. रूत
30. **भारतीय भाषा व साहित्याचा अभ्यास** 242-250
 ~ सारिका सचिन भोसले
31. **भारतीय भाषा आणि राष्ट्रीय एकात्मता** 251-256
 ~ संगीता नागापा गुरवानगोळ
32. **भारतीय साहित्य आणि मराठी : एक समृद्ध परंपरा** 257-270
 ~ चंद्रकांत वाघमारे
33. **अनुवाद : संकल्पना, स्वरूप आणि व्याप्ती** 271-279
 ~ सुतवल्ली मजोद्दीन
34. **मराठी भाषा आणि कृत्रिम बुद्धिमत्तेचा (AI) वापर** 280-287
 ~ श्रीपती एम रायमाने
35. **अनुवाद साहित्य आणि अंदमानचे स्वप्न':**
अंदमानची सफर घडविणारे प्रवासकथन 288-299
 ~ संजय कांबळे
36. **राष्ट्रीय एकात्मता आणि भाषा धोरणे** 300-304
 ~ नरसिंग अप्पासाहेब कदम
37. **भाषिक दृष्टिकोन आणि अध्यापन शास्त्र** 305-311
 ~ वृषाली विलास कदम
38. **भारतातील मृत होत चाललेल्या**
आणि कमी माहिती असलेल्या भाषा 312-320
 ~ विजयालक्ष्मी विजय देवगोजी
39. **अनुवाद साहित्याचे सांस्कृतिक**
महत्त्व आणि भाषा तंत्रज्ञान 321-328
 ~ नर्मदा रा. कुराडे